Gebührenfrei nach
Wolne od należytości
według .....

Frachtbrief

Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement und die in Betracht kommenden Tarife)

List przewozowy

(Co do umowy o przewóz obowiązuje regulamin ruchu wraz z odnośnemi taryfami)

Wagen — Wóz		
Nummer und Serie [1]) Numer i serya [1])	Eigentumsmerkmal [1]) Znamiona własności [1])	Ladegewicht (kg) Ladefläche (m²) Waga ładunkowa (kg) Powierzchnia ładunkowa (m²)
Frachtbrief Nr. Nr. listu przewozowego		
Karte Nr. Nr. karty		

[1]) Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.
[1]) Ma wpisać wysyłający, jeżeli on załadował towar przy nadaniu.

An / *Do* .....

.....

in / *w* .....

(Wohnung) / (Mieszkanie) .....

Bestimmungsstation / Stacya przeznaczenia .....

Bestimmungsort [2]) / Miejsce przeznaczenia [2]) .....

Etwa beantragter Beförderungsweg / Zastrzeżona ewentualnie droga przewozu .....

Anzuwendende Tarife / Taryfy, które mają być zastosowane .....

[2]) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.
[2]) Należy podać, jeżeli miejsce przeznaczenia nie jest zarazem stacyą przeznaczenia.

Adresse oder Zeichen und Nummer Adres lub znak i numer	Anzahl Ilość	Art der Verpackung Sposób opakowania	Inhalt — Zawartość	Wirkliches Rohgewicht kg Rzeczywista waga brutto kg
			Lewo	

Interesse an der Lieferung / Interes, połączony z dostawą — in Buchstaben / głoskami

Beantrage Duplikat, Aufnahmeschein, Quittungsbuch [3]) / Żądam duplikatu, rewersu odbiorczego, pokwitowania w książce kwitowej [3])

[3]) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.
[3]) Wyrazy, nie objęte żądaniem, należy przekreślić.

Stempel über Erteilung einer Aufnahmsbescheinigung. Pieczęć co do wystawienia rewersu odbiorczego.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. **Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.**
Deklaracya co do ewentualnego postępowania celnego i podatkowego lub policyjnego; wyszczególnienie odnośnych dokumentów i załączników wraz z plombami. **Inne oświadczenia, przepisane lub dozwolone ustawowo lub regulaminowo.**

gozbir noe perevizmtva z Rex
go galuzeni
Jekaterinoslavb 17/5 919.

Начальник

Stempel der **Versand**-Station. Pieczęć stacyi **wysyłkowej.**

Wäge-Stempel. Pieczęć **wagowa.**

Stempel der **Bestimmungs**-Station. Pieczęć stacyi **przeznaczenia.**

Abgabsnummer der Bestimmungsstation / Numer oddawczy stacyi przeznaczenia

Freivermerk des Absenders / Zapisek wysyłającego co do uiszczenia opłaty z góry

Nachnahme — Powziątek

	K	h
Einzelnachweis / Wyszczególnienie		
Gesamtbetrag in Buchstaben / Ogólna kwota głoskami — Barvorschuß / Zaliczka w gotówce		
nach Eingang / Powziątek		

Vom Absender bezahlt Wysyłający zapłacił K	h	Rechnung — Rachunek	Abgerundetes Gewicht Kilogramm Zaokrąglona waga w kilogramach	Tarifklasse Klasa taryfy	Frachtsatz für 100 kg Stopa przewoźnego za 100 kg	Vom Empfänger zu erheben Należy pobrać od odbiorcy K	h
		Nachnahme: Barvorschuß / Zaliczka w gotówce; nach Eingang / Powziątek					
		Nachnahmeprovision / Prowizya powziątkowa					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Aufnahmebescheinigungsgebühr / Należytość za rewers odbiorczy					
		Ablegegebühr / Należytość za złożenie					
		Wägegebühr / Należytość za zważenie					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Summe — Suma					

..... den / dnia ..... 19....

Unterschrift und Wohnung des Absenders:
Podpis i mieszkanie wysyłającego:

Allgemeine Bemerkungen:

Die stark umrahmten Teile des Frachtbriefs sind durch die Eisenbahn, die übrigen vom Absender auszufüllen. (Siehe jedoch Anmerkung 1.)
Die Übergangsstempel sind der Reihenfolge nach auf der Rückseite dieser Hälfte des Frachtbriefs aufzudrücken.

Uwagi ogólne:

Części listu przewozowego, obwiedzione grubymi liniami, ma wypełnić kolej, inne zaś wysyłający. (Zobacz jednak uwagę 1.)
Pieczęcie przejścia wyciskać należy w porządku kolejnym na odwrotnej stronie tej połowy listu przewozowego.

Deutsch-polnisch

Für die Zwecke österreichischer Eisenbahnverwaltungen. Nur für den k.k. Hof- u. Staatsgebrauch. C. k. Urzędowe nadworne i państwowe.

Gebührenfrei nach
Wolne od należytości
według .....

Frachtbrief

Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement und die in Betracht kommenden Tarife)

List przewozowy

(Co do umowy o przewóz obowiązuje regulamin ruchu wraz z odnośnemi taryfami)

Wagen — Wóz		
Nummer und Serie [1]) Numer i serya [1])	Eigentumsmerkmal [1]) Znamiona własności [1])	Ladegewicht (kg) Ladefläche (m²) Waga ładunkowa (kg) Powierzchnia ładunkowa (m²)
Frachtbrief Nr. Nr. listu przewozowego		
Karte Nr. Nr. karty		

[1]) Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.
[1]) Ma wpisać wysyłający, jeżeli on załadował towar przy nadaniu.

An / *Do* .....

in / *w* .....

(Wohnung) / (Mieszkanie) .....

Bestimmungsstation / Stacya przeznaczenia .....

Bestimmungsort [2]) / Miejsce przeznaczenia [2]) .....

Etwa beantragter Beförderungsweg / Zastrzeżona ewentualnie droga przewozu .....

Anzuwendende Tarife / Taryfy, które mają być zastosowane .....

[2]) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.
[2]) Należy podać, jeżeli miejsce przeznaczenia nie jest zarazem stacyą przeznaczenia.

Adresse oder Zeichen und Nummer Adres lub znak i numer	Anzahl Ilość	Art der Verpackung Sposób opakowania	Inhalt — Zawartość	Wirkliches Rohgewicht kg Rzeczywista waga brutto kg
			Pivo	

Interesse an der Lieferung / Interes, połączony z dostawą — in Buchstaben / głoskami

Beantrage Duplikat, Aufnahmeschein, Quittungsbuch [3]) / Żądam duplikatu, rewersu odbiorczego, pokwitowania w książce kwitowej [3])

[3]) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.
[3]) Wyrazy, nie objęte żądaniem, należy przekreślić.

Stempel über Erteilung einer Aufnahmsbescheinigung. Pieczęć co do wystawienia rewersu odbiorczego.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung; Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. **Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.**
Deklaracya co do ewentualnego postępowania celnego i podatkowego lub policyjnego; wyszczególnienie odnośnych dokumentów i załączników wraz z plombami. **Inne oświadczenia, przepisane lub dozwolone ustawowo lub regulaminowo.**

gozbir na perebiz mbox z Rex
go Tomirkom.
Tchortkow'b 17/4 917.
Начальник
D'Dunsey

Stempel der **Versand**-Station. Pieczęć stacyi **wysyłkowej.**

Wage-Stempel. Pieczęć **wagowa.**

Stempel der **Bestimmungs**-Station. Pieczęć stacyi **przeznaczenia.**

Abgabsnummer der Bestimmungsstation / Numer oddawczy stacyi przeznaczenia

Freivermerk des Absenders / Zapisek wysyłającego co do uiszczenia opłaty z góry

Nachnahme — Powziątek

		K	h
Einzelnachweis / Wyszczególnienie			
Gesamtbetrag in Buchstaben / Ogólna kwota głoskami	Barvorschuß / Zaliczka w gotówce		
	nach Eingang / Powziątek		

Vom Absender bezahlt Wysyłający zapłacił K	h	Rechnung — Rachunek	Abgerundetes Gewicht Kilogramm Zaokrąglona waga w kilogramach	Tarifklasse Klasa taryfy	Frachtsatz für 100 kg Stopa przewozowego za 100 kg	Vom Empfänger zu erheben Należy pobrać od odbiorcy K	h
		Nachnahme: Barvorschuß / Zaliczka w gotówce; nach Eingang / Powziątek					
		Nachnahmeprovision / Prowizya powziątkowa					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Aufnahmebescheinigungsgebühr / Należytość za rewers odbiorczy					
		Ablegegebühr / Należytość za złożenie					
		Wägegebühr / Należytość za zważenie					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Fracht bis / Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung / Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Summe — Suma					

..... den / dnia ..... 19....

Unterschrift und Wohnung des Absenders:
Podpis i mieszkanie wysyłającego:

Allgemeine Bemerkungen:

Die stark umrahmten Teile des Frachtbriefs sind durch die Eisenbahn, die übrigen vom Absender auszufüllen. (Siehe jedoch Anmerkung 1.)
Die Übergangsstempel sind der Reihenfolge nach auf der Rückseite dieser Hälfte des Frachtbriefs aufzudrücken.

Uwagi ogólne:

Części listu przewozowego, obwiedzione grubymi liniami, ma wypełnić kolej, inne zaś wysyłający. (Zobacz jednak uwagę 1.)
Pieczęcie przejścia wyciskać należy w porządku kolejnym na odwrotnej stronie tej połowy listu przewozowego.

(Deutsch-polnisch)

Für das zur amtlichen Verwendung bestimmte Exemplar ist die Gebührenfreiheit bei der k.k. Hof- u. Staatsdruckerei in Wien zu beantragen.

Gebührenfrei nach
Wolne od należytości
według .....

Frachtbrief

Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement und die in Betracht kommenden Tarife)

List przewozowy

(Co do umowy o przewóz obowiązuje regulamin ruchu wraz z odnośnemi taryfami)

Wagen — Wóz		
Nummer und Serie [1]) Numer i serya [1])	Eigentumsmerkmal [1]) Znamiona własności [1])	Ladegewicht (kg) Ladefläche (m²) Waga ładunkowa (kg) Powierzchnia ładunkowa (m²)
Frachtbrief Nr. Nr. listu przewozowego		
Karte Nr. Nr. karty		

[1]) Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.
[1]) Ma wpisać wysyłający, jeżeli on załadował towar przy nadaniu.

An } Do } .....

.....

in } w } .....

(Wohnung) } (Mieszkanie) } .....

Bestimmungsstation } **Stacya przeznaczenia** } .....

Bestimmungsort [2]) } Miejsce przeznaczenia [2]) } .....

Etwa beantragter Beförderungsweg } Zastrzeżona ewentualnie droga przewozu } .....

Anzuwendende Tarife } Taryfy, które mają być zastosowane } .....

[2]) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.
[2]) Należy podać, jeżeli miejsce przeznaczenia nie jest zarazem stacyą przeznaczenia.

Adresse oder Zeichen und Nummer Adres lub znak i numer	Anzahl Ilość	Art der Verpackung Sposób opakowania	Inhalt — Zawartość	Wirkliches Rohgewicht kg Rzeczywista waga brutto kg
			Piwo	

Interesse an der Lieferung } in Buchstaben
Interes, połączony z dostawą } głoskami

Beantrage Duplikat, Aufnahmeschein, Quittungsbuch [3])
Żądam duplikatu, rewersu odbiorczego, pokwitowania w książce kwitowej [3])

[3]) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.
[3]) Wyrazy, nie objęte żądaniem, należy przekreślić.

Stempel über Erteilung einer Aufnahmsbescheinigung.
Pieczęć co do wystawienia rewersu odbiorczego.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung; Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. **Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.**
Deklaracya co do ewentualnego postępowania celnego i podatkowego lub policyjnego; wyszczególnienie odnośnych dokumentów i załączników wraz z plombami. **Inne oświadczenia, przepisane lub dozwolone ustawowo lub regulaminowo.**

.gozbir na perevizmtvo z Rex
go Galicinu.
Kirsanovskaya 17/4 919
Начальник
Krupsky

Stempel der **Versand**-Station.
Pieczęć stacyi **wysyłkowej.**

Wäge-Stempel.
Pieczęć **wagowa.**

Stempel der **Bestimmungs**-Station.
Pieczęć stacyi **przeznaczenia.**

Abgabsnummer der Bestimmungsstation
Numer oddawczy stacyi przeznaczenia

Freivermerk des Absenders
Zapisek wysyłającego co do uiszczenia opłaty z góry

Nachnahme — Powziątek

		K	h
Einzelnachweis			
Wyszczególnienie			
Gesamtbetrag in Buchstaben / Ogólna kwota głoskami	Barvorschuß Zaliczka w gotówce		
	nach Eingang Powziątek		

Vom Absender bezahlt Wysyłający zapłacił K	h	Rechnung — Rachunek	Abgerundetes Gewicht Kilogramm Zaokrąglona waga w kilogramach	Tarifklasse Klasa taryfy	Frachtsatz für 100 kg Stopa przewoźnego za 100 kg	Vom Empfänger zu erheben Należy pobrać od odbiorcy K	h
		Nachnahme: Barvorschuß / Zaliczka w gotówce; nach Eingang / Powziątek					
		Nachnahmeprovision Prowizya powziątkowa					
		Fracht bis Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Aufnahmebescheinigungsgebühr Należytość za rewers odbiorczy					
		Ablegegebühr Należytość za złożenie					
		Wägegebühr Należytość za zważenie					
		Fracht bis Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Fracht bis Przewoźne do					
		Gebühr für das Interesse an der Lieferung Należytość za podanie interesu połączon. z dostawą					
		Summe — Suma					

..... { den / dnia } ..... 19...

Unterschrift und Wohnung des Absenders:
Podpis i mieszkanie wysyłającego:

Allgemeine Bemerkungen:

Die stark umrahmten Teile des Frachtbriefs sind durch die Eisenbahn, die übrigen vom Absender auszufüllen. (Siehe jedoch Anmerkung 1.)
Die Übergangsstempel sind der Reihenfolge nach auf der Rückseite dieser Hälfte des Frachtbriefs aufzudrücken.

Uwagi ogólne:

Części listu przewozowego, obwiedzione grubymi liniami, ma wypełnić kolej, inne zaś wysyłający. (Zobacz jednak uwagę 1.)
Pieczęcie przejścia wyciskać należy w porządku kolejnym na odwrotnej stronie tej połowy listu przewozowego.

(Deutsch-polnisch)

Кн. нац. Рада в Лондоні
№ 1.484/1914
Ілюстр. Енциклоп.

13 5/3
12.874.

2К

1. Załącznik

Wysoki Rządowy Sekretarjat
Spraw Wewnętrznych /Urząd Narodowy/
w Stanisławowie

Sekretarjat Ukr. powiat. Komisarjatu w Dolinie z dn. 16 lutego 1919 do l. 446/19 pozwolono nam na nabycie pszenicy na mąkę owadzoną w drodze wolnej za cłem. —

Wysoki Rządowy Sekretarjat Wewnętrz. spraw, Narodowy Urząd, zwierzchni będąc w Stanisławowie, pozwolił na zakupno tej pszenicy w powiecie Dolińskim, odmówiwszy następnie instrukcji nam udzielonej - pszenicy tamże nabyć nie można. —

W widzy tego prosimy o udzielenie nam tego pozwolenia do nabycia opisanej pszenicy w ilości 2 wagonów w Nadwórnie w powiecie Kołomyjskim albo Tłumackim, albowiem, bo w przeciwnym razie nie będziemy mogli zaopatrzyć ludność żydowską w niedostatku mąkę należycie. —

Ze strony powiatowego Dep. Komisarjatu popiera się gorąco jego prośbę do przychylnego załatwienia.

Dolina dnia 4 marca 1919
Powiatowy Dep. Komisar
Dr Rudik

Кн. нац. Рада в Лондоні
№ 1.484/1914
Ілюстр. Енциклоп.

До

Високого державного секретаріату внутрішніх справ
Уряду Державний
в Станиславові.

Повіт. дидівська рада національна
в Дашині

прошу о дозвіл до наступаючих в повіті Коломийському або Тлумацькім в цілі купна дубових.

224

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 48/874

Станиславів, 5 січня 1919.

До
Повітового Комісаріяту
в Коломиї

Дирекція. Прошу при Дарств. Секр. внутр. справ. негайно зарядити, що дозволи на видачу тютюну в Долині не дозволяє видавати 2 (двох) возами тютюну. до дозволу возами до Коломиї ще зарядити.

Розпорядження.

Дано

Заступник Начальника:

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 48/874. Станиславів, 5. марта 1919.

Дозвіл на закупно

2/двох/ волів тягарів вне. Мартинщі для духовної національної Ради в Долині в цілі безпечного, мясних - 9

Дозвіл вертає до кінця марта с. р.

Убічність власть вручає ся на робити перепон -

Референт = Начальник =

Вано

Державн. секрет. центр. справ. Харків. Уряд, добровольч. загони
в Єлисаветграді

Д.р. 250

До

Київської Військової Окружної Канцелярії Ради
в Житомирі

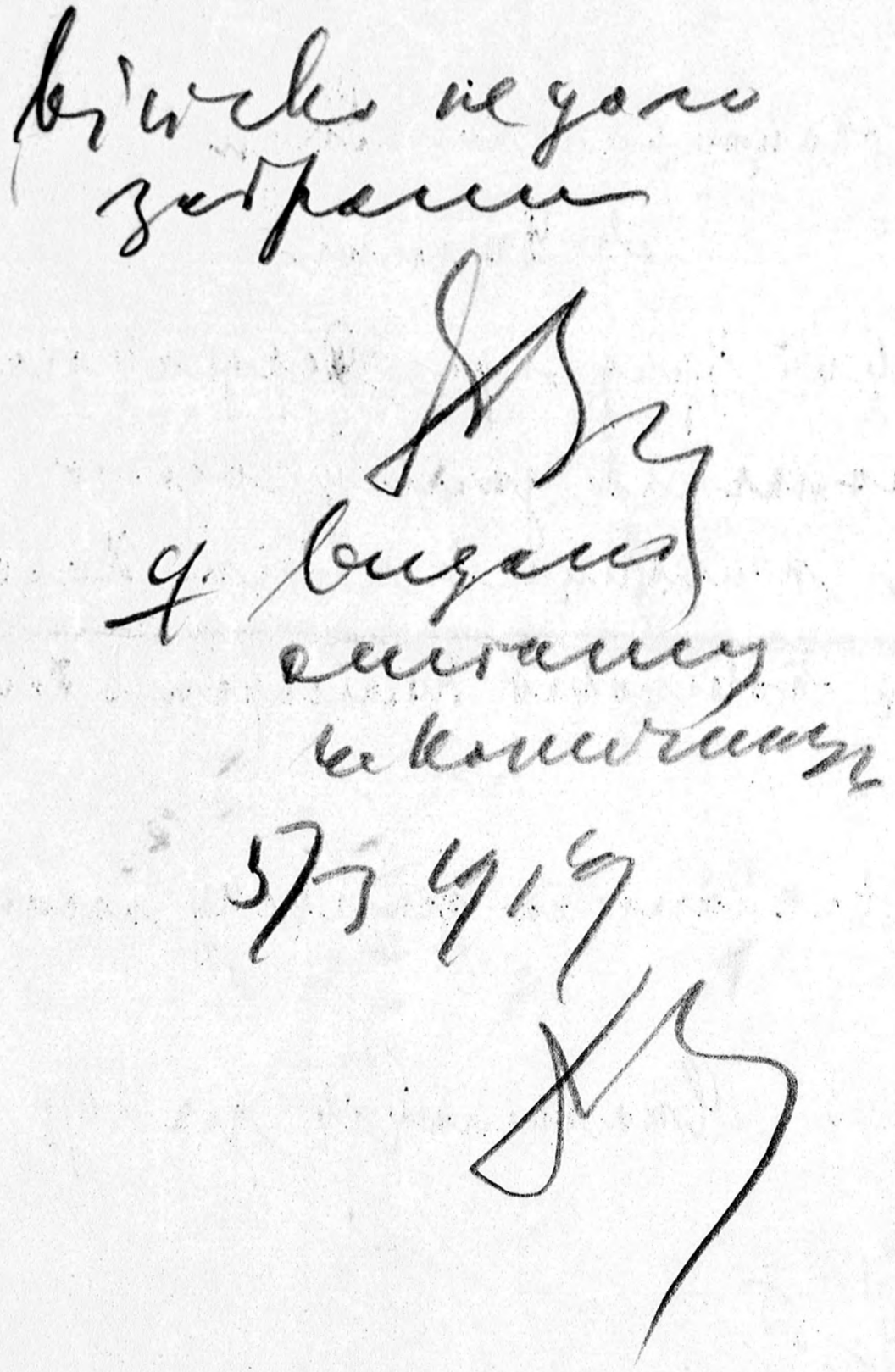
Повідомляю ся отсим, що Харківський Уряд при Державнім секретар. центр. справ дізвівся що деякому загонам сили на одну Єлисаветградщині з київської Житомирщ. місцем уповноважений, яку дальшому київської Комісаріат в Харкові і в ніх нас повідомить.

Цисилаю ся мав бути дуже вам вислати по вашій просьбі.

Єлисаветград дня 26/V. 1919

Начальник:

Завід. відділом.



Комісія по достачанню
опалу для желізниці
Ч: 47/1919.

Станиславів дня 3. цьвітня 1919.

До

Державного харчевого Уряду
в
Станиславові

Для достачання желізничі палива
устала утворена Комісія по достача-
нню палива желізничі при Д. В. У. —
Директія желізниць ч. 96: 93. —

Вибуд і достава опалу желізничі
залежна під сю пору одиново від дос-
тави харчів.

Сповнясть ся при тім дві задачі, го-
дучим горяла достарчусь харчів, а
желізничі упокливість ся дос-
тавы опалу. —

Комісія має на проєктованно
попад 3,500 робітників, для яких
потребує денно 35 q. збіжа взглядно
еквівалент бараболь.

Позаяк дізволене на закупно харчів
кінчить ся тим, що підприємник
конфіскують ся закупленє збіжє,
проше просясть ся о зарядженє
достави (експрас) зиста, вівса бараболь з
реквізиційних запасів. —

Вчера вечор дістала Комісія те-

Вийшло дня 4/4 1919
№ 2346 залучник

2346

Лісорадянське завідування, що лісові робітники лишають працю з причини браку харчів. —

Щоб катастрофи браку опалу зарадити належить негайно видати зарядження до комісаріятів, та окружних комант, щоб не робили трудности при видачі харчів для робітників, зокрема при доставі палива залізницею.

Голова Ради Народних Комісарів
Ульянов

Секретар Ради Народних Комісарів
Фотієва

2346

В.

HEIZHAUS-LEITUNG
STANISLAU

228

Do

derż. Sekretariatu wnutrisznych spraw

charczowyj Uriad

Stanysławiw.

Stanysławiw dnia 6/4 1919.

Zariad tut. Ohriwalni wysyłaje 3 tut. zeliznycznykiw do zakupu serednykiw pożyw y dla ~~dla~~ tut. zahalnoho perzonała do powitu Zaliszczyky: Zeliznycznyky ketrych sia wysyłajo na zakupne charcziw nazywajut sia: Mykoła Łazar werkowyj, Mauer leopold parowiznyk, i Antin Wiwczarenko robitnyk.

Prosyt sia otsym daskawe o wydanie poświdky abo ewentualne podwerdżyty służbowi prakazy, wydani czerez Dyrekcyju zel.

Der Heizhaus Vorstand

500 kr

Staatsbahndirektion .....

Вийшло дня 7/4 1919
ч. 2484 Abteilung .....
54 Selly

Dienstschreiben Nr. ..... (zur Zl. .....) Jan

Betreff: .....

.....

zur d. a. Z. ..... am .....

An .....

in .....

N8H

NB. Die Antwort wird auf diesem Schreiben erbeten.

Allg. Form. Nr. 377. Fein Konzept. (Auflage 1909.)

Станиславів, 17/4 1919

Прошу ознайомитись деякими актами, на-
дісланими для секрет. внутрішніх справ.-

Єрієвському

M 30/4

Держ. секр. внутр. спр. Станиславів 16. III. 1919.

Відпис.

Турка 26. II. 1919. До Повітового Комісаріату У. Н. Р. в Турці н. Стр. В відповідь на письма з дня 24. II. 1919. пов. Комісаріату ч: 02442 ставить підписаний ака делегат функціонарів державних округа чуду) повітового в Турці н. стр. слідуючий внесок: В цілі удійсна функціонарам державним тут. повіта одноразової а в части бадай у-спішної помочи до часу дефінітивного упорядкування набарів уважана за рукавадаче: 1 власноручне всім функціонарам державним тут. повіта надзвичайного додатку в висвасти цілорічної платні враз з дотеперішними додатками: 2 розпоряджає сталого придїлена артикулів харчевих по цінах максимальних для функціонарів державних тут. повіта через істнуючий в Турці конзум урядників. Внесок сей основує слідуюча: Щоби зрозуміти положене матеріальне тут. функціонарів державних треба познакомитись з цінами артикулів запотребованя котрі спеціально в тут. повіті дійшли до нечуваних розмірів В цифрових власноручно цінах тій представляють ся слідуюча: За літру малока 3 кор. за кг. цукру 60 кор. за кг. білої муки 15 кор. за кг. муки на хліб 8 кор. Сал дров з порубанем 600 кор. 1 кг. сальцю 40 кор. за 1 карабку цїрнячок 2-3 кор. за 1 кг. мила 23 кор. за 1 кг. свічок 40 кор. Взяти тепер для приміру середні набори IV. класи рахуючи жонатого вітця 2 їх дітей котрі виносили з додатками місячна 570 кор. 33 сот. Як відомо при господарці такого урядника з уживає ся

Вийшло дня 21/3 1919
ч. 1642 ——— załuczników

Повітовий Державний Комісаріат в Турці
ч: 2733/19. Турка, 2. III. 1919.

До
Держ. секр. внутр. справ
в Станиславові

В прилозі пресилаю реферат делегата тут. держ. урядників до рішення.

Держ. Повіт. Комісс."

Держ. секр. внутр. спр.
ч: 305, пред. Станиславів 16. III. 1919.

Державному Харчевому уряду
в Станиславові

До відома з припорученєм видана підчиненим органам харчевим а в даній случаю повітовій харчевій управі в Турці розпорядку придїлювана артикулів харчевих по цінах максимальних для функціонарів державних турчанського повіта через конзум урядничий в Турці. Додаду на цїлий час та дїльницу дорожнечу та на конечну потребу забезпечена урядників і функц.

в парі зимовій місячна ща найменьше 1 саг дров за котрий як вперед сказано треба заплатити ща найменьше 600 кор. Факт ща платна місячна урядника 11 класи рахуючи не вистарчить на оплачене дров. Зимний а однакова безперечна правдивий факт касуває питанє в якій способ набувають функціонарі державні інші артикули харчеві убраніе бїлизну і обув. Втаємничені в харчі сферу урядників видать ща урядники радять собі але для бо з їданать остатки своїх капіталів своєї многолїтнаї ощадности передвоєнної котрі мали їх ратувати в випадку слабости або якого нещаста переважна але часть урядників задовжується. Доразова затім помічь державна о скільки має бути бодай в части успішною мусить бути того рода щоби в першім взгляді улекшити функціонарам державним оплаченє затягненик в послїдних місяцах довів і для того мусить обїймати ща найменьше цїлорічну платню з додатками. З причини політичних видатків в послїдних часах повіт тут. майже в цїлости відрізаний від сьвіта торгового а неможливість справадженя артикулів запотребована спричинає на вступі представленна зріст цїн на тії артикули. Сама отже помічь фінансова не улекшить далї тут. функціонарів державних як довго не зістане зарядженє сталє придїлюваня артикулів запотребована по цїнах максимальних або бодай по цїнах приступних. Др. Зигмунт Вінтер судія повітовий в Турці. в. р.

/.

/.

онарів державних в деякі середники спокійні, лежить в інтересі держави сю справу по можності як найскорше урегулювати і тому поручаю Вам зарадити все можливе щоби згадані державні функціонарі передовсім заосмотрювані були через підчинені Вам безпосередно повіт. харчові управи відповідними деяковими середниками поживи. В виданю зарядженя належить мене повідомити.

Держ. секр. внутр. справ.

1) Пеліхр

Повітова Харчева Управа

Турка

Препоручаючи ся приде лагодити (ро-
бити харчеві по максимальних цінах
уже державні функціонарі тут
ханського пов. ту через предложені
~~Старо~~ консулі Ь

Харчевий Уряд Станіславів
ч. 1642

Взявши на предложені
Ь. Відділ виправлення
Відділ. справ. Управи
Тимчасовий Управи
Відділ. Відділ. Відділ
Відділ. Відділ. Відділ
і Відділ. Відділ. Відділ
Відділ. Відділ. Відділ
Відділ. Відділ. Відділ

2). ~~Усі~~ повітові Х. Упр.

~~Препоручаємо~~ як загальні Конкурс

3). Держ. Секретарій внутрішніх справ

Станіславів

~~Ве~~ До р. 365/1919 повідомляємо ся,
що видано Пов. Харч. Управі в Турці
~~повторительне~~ ~~предписание~~, коли предложить
до Ревізората видане загальну інструкцію,
якої копію у переписі ось.

Ст/13 19

В. 21/II.
2. 209

Д О

С Ь В І Т Л О І

ДИРЕКЦИІ ЖЕЛІЗНИЦЬ

в

СТАНІСЛАВОВІ

В справі прохарчованя желізничників в Стрию просимо приняти до відома слідуюче :

I/. в Стрию мешкаэ разом. желізничників : 7.I34 /голов/ з того : страйкуючих : 2.781, тяжко-працюючих : I427,і легко працюючих /родина тяжко - працюючих/2926 .

На іх прокормленэ потреба місячно муки хлібовоі 27824, муки кухонноі 7I34 , а цукру 6422.

2/ Уряд Харчовий в Стрию до тепер сам зумів задосить учинити вимогам вище наведеного прохарчованя не зважаючи на се,що желізничники стрийскі даюь свою працю не лише для свого повіта і що иньші повіти обовязані причинити ся до прохарчованя,чого однак не робили.Коли однак із эго запасів військо забрало 4 вагони муки ,робітники в Дрогобичи і Борислави 8 вагонів муки,то магазини Уряду Харового в Стрию стали зовсім порожні. В повіті вже переведено ревізицию так дворів,як і селян.- Отже всі запаси і жерела ,кі стояли Урядови Харчовому до диспозициі уже вичерпані.

3/ Комісаріят повітовий/Нар.Рада/Комісаріят міста в порозуміню з Урядом Харчевим ,Українским Консумом желізничників,Начальниками поодиноких відділів іделэгатами желізничників від певного часу провадили вже основні наради,над способом дальшого прохар-

чованя железничників в Стрию, а в кінци на такій нараді дня 10./II. всі вище наведені відпоручники, разом згідно ствердили, що повіт Стрий/зглядно его Уряд Харчовий/рішучо не в силі дальше харчувати железничників власними засобами, а тогді дальше зможе се робити, коли Сьвітла Дирекция желізниць, зглядно Високий Державний Секретаріят Желізниць достарчить місячно 27.824 клг. муки хлібової, 7.134клг. муки кухонної і 6.422клг. цукру.

Заздалегідь зволить се Сьвітла Дирекция взяти під увагу і видобути у Високого Ряду повище наведену скількість харчів, так як інакше підписані не беруть на себе відвічальности за можливі наслідки.

Стрий дня 11. лютого 1919.

КОНЗУМ УКР. ЗЕЛІЗНИЧНИКІВ
огрівальні в Стрию,

КОНЗУМ укр. зелізничників в СТРИЮ.

Зміст повищого подання потверджую в цілій основі з тим, з тим що запевнення стрийських желізничникам жаданих привілеїв для уверогідня нормального руху желізничного являється серед теперішних обставин річею конечно конечного

Від управи міста Стрия
дня 11. лютого 1919

МАГІСТРАТ МІСТА СТРИЯ

Комісар міста.

Український повітовий уряд харчевий
в СТРИЮ.

Потверджую в цілій основі і полагоджую на повне удоволення повищої просьби

Стрий дня 11/2 1919

Комісар повітовий.

Потверджую цілу всі в вістиці наведені, скоттиві з тим, що не гайна є стала новіт в прохарчованю передаваному Паровозні є конечно потребною.

Стрий 11. лютого 1919

Bahnhauptleitung Stryj
Начальник

Коли уряди в цій справі згідні з правдою.

Уряд руху
Стрий

дня 12/II 1919

Прохарчовання желізничників в Стрию включити до стільного прохарчування желізничників повищих служби

Стрий 12/2 1919

Потверджую і полагоджую в цій основі

Стрий 12/2 919 тут

Державний Секретаріят шляхів
почт і телєграфів

Увійшло дня 17/лютого 1919
Ч. 189 залучень

До

Президії Держс. Секретаріату

в Станиславові

Покликуючи ся на пущене письмо ч. 171 з дня 14 лютого 1919 — подає ся до відома з просьбою о конечну полагоду в сій справі, бо задовгі сі справи могли би мати небажані наслідки

Станиславів 17. II 1919

Державний Секретаріят шляхів
почт і телеграфів

Президія Держ. Секретаріату

Вийшло дня 18/2 1919.

Число През. 195/19

Ч.През.195/19. Станиславів дня 18 лютого 1919.

Державному Секретаріятови внутрішних справ
/Харчевий Уряд/ тут.

До прихильної полагоди.

Президент Ради Держ. Секретарів

Терм.

До

Дирекції залізниць

Група господ.

в Станіславові

Уряд стан. в Галичі просить
о придїлення для персоналу
в Галичі 3 кр. дріжджів.

Галич 2/IV 1919

Начальник ся

Будин

До Уряду залізничого

в Станіславові.—

Просить ся о придїлення 3 кіл.
дріжджів для персоналу в Галичі.—

2/4 919

Staatsbahndirektion Stanislau
Wirtschaftsgruppe

Ів. Вантухів

Monat 191

enstellung

m Bereiche der k. k. Staatsbahndirektion Stanislau.

8	9	10	11
Monatliche Betribskosten u. zw.			
r. Staatseisen-ahnverwaltung	der Personalküche	Betriebs-ergebnis aus Post 7 abzüglich Post 9	Anmerkung über die Nebenbetriebe bei den Personalküchen, ferner die Preisliste für die gangbarsten Speisen und Getränke
) persönliche Ausgaben 2) sachliche Ausgaben	1) Ausgaben für Waren Tieranschaff: und sonstige Auslagen 2) Inventarvermehrung		

81/25/II

20/12 191

До Управи жидівської
в Станиславові

Прошу дати висшую зарібницю
в Спирит (1402 куни) Кошт
50 Кінер Урівнуваний. —

Станиславів 3. IV 919

Гаудавський

Staatsbahndirektion Stanislau
Wartebahnhofgruppe

Kug. Z. 75/I Graz 3. IV. 1919.

До Управи экспедиції
в Станиславові

Просить ся о предложеніе фірмової
ціни конкурсу в Сасобрі (2789 осіб)
в екземплярах 40 Кр.

Станиславів 7. IV 917

10 Kr.

Staatsbahndirektion Stanislau
Wirtschaftsgruppe

У. Пантурак

R 401/II

8/II. 1919

До

Уряду харчевого

в Станиславові.

Отсим просить ся Уряд харчевий в Станиславові о прибуття тимчасово 20 кг. дріжджів для цілей (493) Кооперативи українських залізничників в Коломиї. —

В Коломиї 9. IV 919

З поважанням —

До Управи харчевої

в Станиславові. —

Просить ся о прибуття дріжджей для Кооперативи в Коломиї. —

Станиславів 10/4 919

Дирекция Державних залізниць
в Станиславові

Вантухович

Staatsbahndirektion _____ Abteilung _____

Dienstschreiben Nr. _____ (zur Zl. _____)

Betreff: _____

_____

zur d. a. Z. _____ am _____

An _____

in _____

75/5
II

10/II 1919

NB. Die Antwort wird auf diesem Schreiben erbeten.

Allg. Form. Nr. 377. Fein Konzept. (Auflage 1909.)

Вхідно дня 30./3 1919
№ 2024 — Залучників

До

Бур Уряду парового

в Станиславові.-

Маю честь подати прошіння
для переслання" Кулеші" в Ро-
гатині і кількорам грошевих.-

Станиславів, дня 27. 5. 1919

Ком Кар Жарсь
комендант

Staatsbahndirektion Stanislau
Wirtschaftsgruppe

Ода 2024

Видано дов. 19/I Д—

31/III 1919.

Bahnbetriebsamt Stan...

№ 1131
15 –

Посвідчення.

Посвідчає ся, що харч закуплений
а іменно 120 кг кукурудзяної 80 кг пшениці
і 60 кг пшениці ген ріжне весь і масло
закуплений в новім Монастирищі
через п. Богуславського і Куриловича, належать
для персоналу бюра пересадочного
в Станиславові, складаного ся з 2 6 осіб.

Stanislau 12. Марта 1919.

Дозволяю
12/3 19

VORSTAND
des Bahnbetriebsamtes

Дирекция Державних зелїзниць
в Станиславові

До

Уряду харчевого Секретаряту Внутр. Справ

в Станиславові.-

Просить ся, о придїл двох возів соли, для зелїзничників Дирекції Держ. зелїзниць за місяць цьвітень 1919.-

Станиславів, дня 10. цьвітня 1919.

Дирекція Державних зелїзниць
Відділ господарчий:

Видано 2 в. соли
до г. 80/c.
Сий 10/4 19

№ 2635

Вийшло дня 10/4 1919

№ 2635 — залучники

Укр. зелїзничий Уряд руху
ДРОГОБИЧ
K. k. .....

Vol x Jm

241

Z. .....

dne 25 marca 1919

Aus Лист копом
дело 2 Кнц
Арк. 310
311
Зехов

An До Цівільного Політичного Комісаріяту

in в Станіславові

Прошу ся о видану 10 кг. 20 кіл. ґрінцдлів
для консуму дїтячого в Дрогобичи.
В консумі хорують ся 3140 осіб.

Начальник
дїтяч. Уряду ґрунт.

Allg. Form. Nr. 387. Fein-Konzept (Auflage 1909.)

оо 2082

Ввійшло дня 31/3 1919

ч. 2082 залучники

Видано до г. 25/I Д.—

дня 31/III 1919.

Werkstättenleitung Stanislau

Вийшло дня 28/3 1919
ч. 1917 — залучників

До Бюра

Бюра Харкового

в Станиславові

Відділу находячих свят
Воскресення Управа варстатів
в Станиславові просить о видане
дозволу на закупно і вивіз з повіту
Рогатинського 10.000 яєц для тутейшого
персоналу варстатового.

в Станиславові дня 28 Марта 1919

Der Werkstätten-Vorstand
іван Мазєра

Дирэктор державних зелізниць

Т. 331
19.

Отвердуя сл. запотребованє.
Станиславів 28/3 1919
Лавоїв

осн 1917

Дирекно до 2.30.IV.

28.III. 19.

1917

Werkstätten-Leitung
STANISLAU.

K. k. .....

Z. .....

am дня 8 марта 912

Betreff: 388/3

.....

z. d. a. Z. 12.1019

An До Ураду Хирівського

in Гвоздецького

З повагу прохаю апровізації
міста управнає ся о вугаль зізво-
лити закупу свинсй в повітні
Горлиця.

Der Werkstätten-Vorstand

Allg. Form. Nr. 388. Fein Konzept. (Auflage 1909.)

Урм стан Калуш струмінна

Ч. 196.

Уповноваження.

Отцим уповноважує від Бан. Івана Олександра Олександровича, делегата пов. Харк. Управи в Калуші струмин. до підняття в Дирекції державних заліз-ниць в Станиславові правосильного уповноваження на закупно в державних Салінах 2 (два) вагони соли а то по одному для залізничого конзумт в Калуші Струмин. і в Красні.

Що одержано сим повідомляють про се обо наведені конзуми Дирекцію державних залізниць в Станиславові.

Калінка струм. дня 12. квітня 1919. –

НАЧАЛЬНИК СТАЦИЇ

До Державної Карпатської Управи в Станиславові. –

Прошу ся о дозвіл вислати на місяць май с.р. на орк вагон соли для залізничників в Калуші і Красні. –

Станиславів дня 7. 5. 19

Дирекція Державних Залізниць в СТАНИСЛАВОВІ господарчий відділ.

Видано 16. 5. 164/С. Сій 9/5 19 На

aa 3596

Вийшло дня 10/5 1919

№ 3596 Залучники

Комісія по постачанню залізниць паливом.

Ч: 721/19. Станиславів, дня 17. мая 1919.

До

Прохаэть ся видати Панови ЕКШТАЙНОВИ який доставляэ дерево опалове для залізниць позволеннэ на закупно 2000 топок соли в Долині пять кільо дріжджей та около 30 кв. солонини в Гвіздци, для лісових робітників занятих при вирубі і доставі дерева опалового для залізниць. Число робітників виносить понад шістьсот.

Всилий Левицький

Комісія по постачанню палива для залізниць * Комісія не достає

M 56/V.

Дирекція державних зелізниць в Станиславові.

Ч:232/VII. Станиславів.дня 16.мая 1919.

Вийшло дня 21/5 1919
6161 3926

Державного Секретаріяту внутрішних справ

в

Станиславові.

Для філії повітового Комісаріяту в Бурштині надійшов дня 28.лютого с.р.віз нафти,котрий зістав авізований дня 1.марта 1919 а доперва 22.марта с.р.цілковито виладований.-

За час постою сего воза то є від 3.марта до 22.марта с.р. належить ся держ.зелізниці постойове в квоті 2260·00 К,з чого згадана філія квоту 1160·00 заплатила,а решту то є 800·00 корон мимо 2 кратного упімненя уряду стаційного в Бурштині заплатити не хоче.

Крім сего належить ся ще від згаданої філії ріжниця К 189·20 ,котру філя за мало заплатила за перевіз пересилки свічок і котрої також мимо дво/разового упімненя заплатити не хоче.Просить ся проте о зарядженє,щоби філія ту винну квоту 800.оо + 189.20 т.є. 989.20 К.урядови стаційному в Бурштині заплатила.-

Заступник Директора державних залізниць:

Держ. Секретаріят внутрішніх справ
ХАРЧЕВИЙ УРЯД

№ 3916

Ярмій Пов. Комісаріяту
в Бурштині

Пересилає до негайного
полагодження.-

Станіславів 21/5 1919

Начальник

3920

Книга

на пріходні два урядники дирекції залізниці

Журневич Михайло	
Никонецкий Петро	
Бігунівський Ярослав	
Бігунівський Юліан	
Андрусів Іосиф	
Славінський Іван	
Гантор Август	
Штрайс Адольф	
Шайбер Іосиф	
Середівна Стефанія	
Лісевич Михайло	
Пушкар Остап	
Грицук	
Яцківевич Іван	
Никонецкий Іван	
Гайбельвайзен Шимон	
Райх "	
Герр Озіас	
Когаспітен Рафаїл	
Зелей Іван	
Журиловіч Іван	
Журев Вячеслав	
Зенеш Адольф.	

14/V 2 Kč

КОМАНДІР

РАДІОТЕЛЕГРАФНОГО ДІВІЗІОНА

Д. С. В. С.

"17" квітня дня 1919 р.

№ 403

М. Ст. Самсонов.

Харківський уряд Д. С.
Внутрених Справ.

Прохаю відпустити для
дівізіона дрінчесів на 50 коак.
і 7 Старшин.

т. в. о. Командира дивізіона
Унтер-Електрик Ковальчик

Начальник постачання
Унтер-Електрик Осадчук

Діловод Адміністрації.
Унтер. Слободянік

Відомість № 5 до відділу діловодства.

Станиславів 16/II-19

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ
військових справ.
Інтендантура.

№ 332/II

10 k. 60 c

Посвідка

для п. Янаклій Кіпобер, котра може перевезти зі собою 16 kg. ковбаси, ~~30 kg. сирки~~, 500 цигарок дещо і 3 шинки.

Самбір 24/III 15 р.

Інтендантський уряд Самбір

Команда міста Самбір.

Медична комісія при рекрутській засідці,

мед. —

Рекрутський

Pozdravlenie ot
Sebastianskih 9. Yanvarya 1919

Ivan

2754

251

Anznummer:

Absender gewünschter Beförderungsweg:

Aufgenommen am 26/3 1919

Telegramm

von Перемышль

Block Nr 57/ 26/3 19 17 S.

Nr. 341 mit Taxw. (W Ch) aufgegeben am 26/3 19 um Uhr Min. Mit.

Dienstliche Angaben:

Adreßland: Zugelassen

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken		
Kredit		
Zusamm.		

Der Annahmebeamte:

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Za odsłanie 22/4 17-18 au

Карасевий уряд д. с. Вн. кіркн
Станиславів

Дня 26 цього місяця 300 штук
гранат осадових по 250 кб. грамів кажн.
Гранати мають бути Перемишлю,
Форум Цірквари і Перемишлю,
Дуже потрібні скоро тому зависе і за-
раз і з цього дня потребує мають
Перемишлю осадові.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Widerr. 6. K. R. 258 Перемишль

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an Ref 6 26/3 1230 Uhr Min. Mit. auf Leitung Nr. durch

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. (ST.)

OC CC 1837

Telegramm.

Telegraphenamt .....

.....

Zur Nachricht: Frankierte Telegramme können auch in Brief- und pneumatische Sammelkasten hinterlegt werden.

Diese Anweisung kann zur Frankierung des Antworttelegrammes oder eines beliebigen anderen Telegrammes innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 42 Tagen verwendet werden. Wenn die Taxe des mittels dieser Anweisung zur Aufgabe gebrachten Telegrammes den Wertbetrag der Anweisung übersteigt, so muß der Taxmehrbetrag in Barem oder in Postmarken nachgezahlt werden.

Wird die Anweisung innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 3 Monaten unbenützt an die Telegraphenanstalt zurückgestellt, so wird der für die Antwort vorausbezahlte Betrag dem Absender des Ursprungstelegrammes zurückgezahlt.

Zu Eing. Nr.: ..... *Eing. Ltg.:* .....

Anweisung *via* .....

(6 Wochen gültig)

zur unentgeltlichen Aufgabe eines nach dem Gebührensatze für [redacted] *Worte mit der Taxe von* [redacted] *K* [redacted] *h, sage* [redacted] *berechneten Telegrammes.*

Ursprungstelegramm Nr. ..... *s* ..... *vom* ...../..... *19*.....

Amts-
stempel.

..... *am* ...../..... *19*.....

Ausgefertigt durch:

.....

Im dienstlichen Eingange der ...pendruckapparates ausgefer... Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.

T

Gattung: T

Eingangsnummer: 956

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Dienstliche Angaben:

Kto. mun

Telegramm

aus

Aufgenommen von ... auf Ltg. Nr. ...
am 8/I 191 ... um ... Uhr ... M. ... Mitt.
durch: ...

... Nr. 57 Taxw. ... (W ... Ch ...) aufgegeben am 8/I 191 ... um ... Uhr ... M. ... Mittag

Brigavo medjesovirano upravnjstvo nepe
sinca car zavumpredobane nacinka 250 comma
pob bibca 200 com crumenu, 10 com bodiky
Konjomun repbowii 6 com Konjomun dinoé,
1 com zmanoiika (pabka) 4 com pajpac
(mecapa) 1 com, Kykyzuga braeka 4 com
spacona zinna 2.1/2 com cuzeka nauna 8 kil
naeka zapogyb 5 kil bynaku cekanbi

...aten im dienstlichen Eingange der ...ittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.	Gattung: ..... Eingangsnummer:	Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.
Dienstliche Angaben.	**Telegramm** aus	Aufgenommen von ..... auf Ltg. Nr..... am ...../..... 191..... um..... Uhr..... M..... Mittag. durch:.....

..... Nr. ..... Taxw. ..... (W ..... Ch .....) aufgegeben am ..../..... 191 ..... um ..... Uhr ..... M. ..... Mittag.

Пушчи 21 Кнр пушка оружьа (ма̀шинска) 10 Кнр чер пистолетка гобѣ 6 Кнр ранца пиштоли пиштолска 3 Кнр Канџина пушчанска рембана, 6 Кнр Канџина ножска ½ Кнр бушкан чарби 5 Кнр бушка 2 Кнр упрак Крави 2 Кнр фасона пер. ова 40 Кнр фасона зелена сапунтко 10 Кнр фасона џнаџарска 6 Кнр чоја зелено сапунтки (чоџнџ сапун

...ten im dienstlichen Eingange der ...ittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.	Gattung: ..... Eingangsnummer:	Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.
Dienstliche Angaben:	**Telegramm** aus	Aufgenommen von ..... auf Ltg. Nr. ..... am ..../..... 191..... um ..... Uhr ..... M. ..... Mittag. durch: .....

..... Nr. ..... Taxw. ..... (W ..... Ch .....) aufgegeben am ..../..... 191..... um ..... Uhr ..... M. ..... Mittag.

anepukaziku / 10 Kw · canana zvorbana
025 Kw Kyln 05 Kw myczyna jenka
45 Kw myczyna Koranka 50 Kw ricnik
10 Kw i cKcaKu dvossmbo 5 barosib me
renew Kanyckow Kasimiry

Imnergarmuyra oKp
birdk Kumangen Kommuna
Jr 1825/19

D. S. Nr. 739. (Auflage 1916.)

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.	Gattung: ..... Eingangsnummer:	Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.
Dienstliche Angaben:	**Telegramm** aus	Aufgenommen von ..... auf Ltg. Nr. ..... am ... / ... 191 ... um ... Uhr ... M. ... Mitt. durch: .....

..... Nr. ..... Taxw. ..... (W ..... Ch .....) aufgegeben am ... / ... 191 ... um ... Uhr ... M. ... Mittag.

D. S. Nr. 739. (Auflage 1918.)

Ввійшло дня 9/4 1919

ч. 2545 Залучники

Дано справу 15/4

аа

ок

0.2545

Передано 15/4 дня

Kopia
dzisiejszego telegramu.

Ministerstwo Kolei Żelaznych Urząd
Zb. 755.
Telegram Urzędu Kolei Żelaznych Urząd
[illegible]

ta pochodzi **z kopialu dla telegramów „Komet"**
z oryginalnymi blankietami pocztowymi.
Do nabycia w każdym kandlu papieru.
Prawem zastrzeżone.

257

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 21/255.

Станиславів, 3 марта 1919.

До
Окружної військової інтендантури
в Станиславові.

У відповідь на письмо з дн. 3. с. м. Харчевий Уряд повідомляє, що належне до Вашої інтендантури збіжжя через Коломию вислано в цілому в Бучачі перебуває. Харчевий Уряд в Бучачі.

Начальник:

Референт:

В. 3./3.

Д. 755

2К сп.

До
Державного Секретаріяту Внутрішніх
Справ: Уряд Харківщ
в
Станиславові
ул. Мицкевича ч. 2

Цесим заявляю, що дня 16. січня 1919, зекономив я, як підпоручник 6Кр. Інтендантури укр. військ в Станиславові, умову з „Торговельного Союзу" в Бучачи на 2 (два) вагони збіжжа для Окружної Інтендантури укр. військ в Станиславові і дав задаток в висоті 60.000 карбованців. —

Термін т. з. 27. січня 1919 згаданого Союзу не дотримано.

Просив я звідти в дотичне зарядження, щоб в можливо найкоротшім часі вищезгадані кількості збіжжа до Окружної Інтендантури в Станиславові зі сторони „Харківщ Управи" в Бучачи була доставлена і умова виконана.

Станиславів, дня 3. III. 1919

Стіпан Калинович,
радник суду
6Кр. Інтендантури Окруж.
в
Станиславові
Липова ч.

755 aa

Окружна військова команда в Тернополі
Інтендантура

№: 368.

До

Дирекції земель в Головній Волости Калуш

Нам поручив Отаман Війська з упівномочнення ген. Тарнавського закупно 2 вагонів солі в межах цілої західньої військової інтендантури в Тернополі.

Подаючий військовий наказ не подає вже більше від одного року існуючої солі а набуття її в цілі рівночасно не можливе пропонуємо з огляду на цей факт ограничити два вагони солі за готівкою і негайну висилку сюю в Тернополі.

Очікуючи військової солі і її ціну управляючої уміємо з цим упівномочненим.

Тернопіль, дня 15. марця 1919.

Окр. Військ. Ком. Інтендантура Тернопіль

Інтендантура
Державного Секретаріяту
військових справ
Увійшло дня 21.III 1919
№ 2522

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВІЙСЬКОВИХ СПРАВ.

І.ч.2522.

До

Харчового Уряду Д.С.Ви.Справ

в Станиславові

Станиславів, 21 марта 1919.

Проситься видати асигнату на видачу з салін в Болехові двох вагонів солі для Інтендантури О.В.К. Тернопіль.

Беручо два вагони соли до 2/68/0

Осек 24/3 19

Телеграмма.

~~100~~ ч. 59 /1

харьковъ Урядъ при Держ. Секр.
внутр. дѣлъ.

13 іюня 1919. До Пана Лейтенанта
в Старомилавой

Зимин

Замовленне 20 кг. грѣздзей
для акт. кон. в Тарнопалю.
Кот.
акт. чекаць за стацыі
Цевіцеле.
Дозвіле до 12/9 1919.

Адрас. Старшына команда
Чынн. атрядзіва
в Тарнопалю.

Вышло дня 10/3 1919
ч. 1085 ——— заключики

ZK cm

Hohes Sekretariat
der inneren Angelegenheiten
Aprovisionierungsabteilung.

Samsław.

Die gefertigten Maks und Szymsz Sekstein Holzhändlern in Błonia haben die Verpflichtung übernommen 20.000 m³ Brennholz für die Eisenbahndirektion Kamieniec zu erzeugen. Bei diesem Unternehmen beschäftigen die gefertigten 300 bis 350 Arbeiter, deren Aprovisionierung die gefertigten allein zu besorgen haben, zumal das Holz in den Forstrevieren Radlin und Turza villka polig. Bezirk Dolina erzeugt werden soll und fast sämtliche Waldarbeiter aus diesen Bezirken stammen. —

Zwecks Aprovisionierung dieser Arbeiter wie auch der dazu beschäftigten Pferde brauchen die gefertigten zur nächste Zukunft einen Waggon Gerste 5 Meterzentner Hafer und ca 20 Meterzentner Hülsenfrüchte. —

Da doch von der Beschaffung dieser Lebensmittel der Erfolg der obenerwähnten Unternehmung, deren Gelingen für den Eisenbahnverkehr sowie für das gesamte Wohl des Staates eine hervorragende Bedeutung beizumessen ist, abhängig ist, stellen die Gefertigten folgende Bitte:

Das Hohe Aprovisionierungsamt (Zaopatrzenie urząd)

des Staatssekretariates der Inneren Angelegenheiten gerne in Berücksichtigung der angeführten Gründe, den Gefertigten die Erlaubnis erteilen: einen Waggon Getreide, 50 q. Hafer und 20 q Hülsen. frische sich in den pol. Bezirken Lokatyn Kalusz und Zydaczów einzukaufen und diese Artikel nach Lwów (wo die Gefertigten ihr Waldmagazin haben) pol. Bezirk kaufen zu überweisen. –

Stanislau den 9. März 1919

Namens der Gesuchsteller Eckstein

Державний Секретаріят
земельних справ
К:802/Мдц:–

Затверджуємо на ново штрихами бристь Екштейн право на достарчення 20.000 кг опалу для Львівщини в противу трох вагонів молотої дерти пшениці а також за дерево вісо вагон-100К за 1 ваг. 4 мк. –

Зголошує на важність доброго опалу в разі можливо як коротший проміжок часу в інтересі опалу вище згаданим штрихами можливо як найкраще на руку що негайно видати дозволяє на загальну 1 вагона дерти 1/2 вагона вівса: 20 студентських харчів.

Міністерство земельних головного управління земельних справ старається, опалу

263

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 75/1085 Станиславів, 10 лютого 1919.

Дозвіл на закупно

Повного вагона збіжжя (2 вагона бобу і 2 вагони
сої на прохарчування харів в тобі Збаражс
від відпоручника Івана Загайківського
Макса і Зильгутина Екштайна, достав.
ців дерева в Кожанині.

При вдасті дозвіл вертається.

Дозвіл вернути до кінця лютого с. р.

Завідувач:

Референт:

к. 3220/19

Концепт

Інтендантура ДСВЗ.

Сіяошинавів, дня 2. мая 1919. Сіяанпнавів

Звертаємо ся замученій конторакій з фірмою „Гал“,
з уваги, що записку з 30/4 одержавмо ся до відома.
Харчовий Уряд Дсвз. має щирого зговору зно, щоб Інтендантура
Дсвз. закупована условій за заверпеченя через Дсвз. тому
і продукцію, о якій мова в договорі виконує.
в ній сторона фірми „Гал“ не дала дальшого забезпечення. –

Згідно

Ес1 е 2

М. Р.З.

П.

Е.

виїхала дня 3/5. 1919.

aae 3230

11

Харчовий Уряд
Відділ для збору збіжжя і бараболь
при Держ. Секр. вн. справ

До ч. 3359

До

Інтендантури Д. С. В. С.

в

Станиславові.

Державний Харчовий Уряд покликує ся на розпорядок Д. С. В. С. І. 3500 а. б. в. з дня 6. цвітня 1919, де сказано, що торговля бараболями вільна і не підлягає зайві, тому Д. Х. У. управнає отделеріє не приторгувати бараболь, привезених задля конської виддачі в Вортові порукнови задурованої, щоби закупнені бараболі через Комісіонера Д. Х. У. Городія для Д. Х. У. в Станиславові як також і для повіта Коломия не завізов, бо дотичні бараболі суть призначені на безплатний розділ поміж голодуюче населеніе.

О зарядженю управнає ся повідомити Д. Х. У.

Станиславів дня 5. мая 1919.

Референт:

Начальник:

Д. Вагнер

Д. С. В. С.
СЕКРЕТАРІЯТ
загал. справ.

№ 4787 — 575 — 1 — 9

харч

Харківський Уряд
Вільн... при Ген. Ком. зн. справ
№ 1. 3335

До

Інтендантури Д. С. ЗУ. С.

Станиславів.

Покликуючи ся на розпорядження з дня 6. цвітня с. р. ч. 3500 п. а. д. в., Державний Харківський Уряд не може згодитись ся на заведення тождакових повітів без попереднього порозуміння ся з цим Урядом, як се мало місце в повітах Городенка і Коломия, де військові Команди заборонили не лише вивіз всякого роду харчів, але навіть і перевіз ге, без домішки повіїв, що Східної довіз харчів, а тим самим і прохарчування голодуючого населення.

По сій причині управляє Д. Х. У. щоби на будуще без попереднього порозуміння ся не видавано жадних розпоряджень в справах харчових, бо в такім случаю Д. Х. У. не може брати на себе жадної відповідальности.

Дотичне 13

Завізно деякі відділи без згоди Державного Уряду та Управи (Старостви) дещо закупили, але кількість достановлює 130 вагонів. Харк. Уряд 14 кв. ст. Харк. уїзду знову де вільно — здасть дрібніше, зато більше зборожжя Мало ли достановити сотки вагонів зібрати ще зможна ?!

Рівнож управляє ся по причині, що доки кілько дня, Зикурко-Заліські відділи не зібрали жадних харчових припасів і тим самим не поспіли, вони до диспозиції Із части контингенту Д. Х. Уряду, щоби Зикурко-Заліські старостинські з відділом Команданти не ловили жадних перепон Комісіонерам, нам Д. Х. У. при закупні збіжа на Заграбовщині. — Комісіонери однак будуть мусіли по закупні, а згляду перед закупном повідомити, Зикурко Заліські відділи в домішній повіті, — де, з кого, скілько якого роду харчів закупили і на яку адресу відсилає, коли в цей спосіб уможливить „Зикурко-Заліським відділам“ провадження тісної співпраці Харків, як також вчасленє їх на контингент Із части, припадаючої Д. Х. У.

Управляє ся просить повідомити в тій справі Д. Х. У., як також вислати відповідні зарядження

11

Закупно-заготівельні відділи в дорозі пол. ерогічнаїбо телеграфічній.

Станиславів, дня 5. мая 1919.

Секретар:

Начальник

ІНТЕНДАНТУРА
ДЕРЖАВНОГО [illegible] САРІЯТУ
ВІЙСЬКОВИЙ [illegible]
Вийшло, дня 6/5 1919
№ 4788 Вихідний

Харч.

До

Держ. Харчевої Управи при Держ.Секр.Внутрішних Справ

Станиславів, II мая 1919. в Станиславові.

Справу телэгр. по Вашій думці полагоджено. Збіжа Вашим комісіонерам не позволимо купувати, бо до них не маэмо довіря - а дотеперішна практика учить нас, що не дуже лежить ім на серці добро загальне. Зате відпоручники законних харчевих управ будуть тішитися у нас найбільшою матеріяльною помочию і попертэм.

1 прилога.

Вийшло дня 13/5 1919
№ 3694 Вихідний

Д

6

1/125

Посвідка

дня ~~смр~~. віступа Волинського Івана
котрий має закупити 12. к.р.
Дрізгарей для Вровантури 106 Військ.
Команди в Жмигороді по локомольних
Пінок.

Жмигород, дня 7. мая 1915

Військова Команда

Військ. Інтендантський уряд
Жмигород.

Formularz 2.

Powiat.....

Polecenie dostawy ziemniaków

na rachunek kontyngentu wiosennego r. 1918.

Gmina.....

Obszar dworski.....

L. p.	1. Imię i nazwisko producenta	2. Miejsce zamieszkania	3. Ilość dostawić się mająca cetn. metr.	4. Miejsce przechowania ziemniaków	5. Miejsce dostawy	6. Termin dostawy	7. U W A G A
						będzie oznaczony w swoim czasie	

Державний Секретаріят
військових справ.

Ч. .....

До

Повітового Комісаріяту

в

Станиславів, дня 16. цьвітня 1919. Станиславові.

Підписані працюючі при Державнім Секретаріяті Військових Справ просять о ласкаве видане дня них дріжджий взгляднo посьвідок, на (по 50 дека) разом 1 кг.

Мандзій Іванна

Теодозія Гомкевич

До
Держ. Харчового Уряду
в Станіславові.

Відступає ся до поля-
тводдя

16/4 1924

Таємно

Посвідчення про службову приналежність.

Дано сіяр. дес. Воробець Антоніо
сіяр. дес Новицький Антоній
дес Гнілий Семенів
вістун Сіярук Іван
" Галінчак Роман
дес. Гасбяк Василь

Вид. х/р

1 К-г

що служать при Корп. поліції, не користуються при Відділі, мають побирають харчову на руки

Видати 1 дес
15/4 1919

Посвідчення дійсне до 1 вересня 1919 р.

Начальник Відділу

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Відповідь Дитину Дер. В.С. в Лоскотівці

Рогатинська ратуша волна голоса, тому
немає права того закупити той предмет.
Тільки Ніколи Кошака в Кодорові дуже
в Кодорові. Коли закупить будуть робити
мою повідку будуть не робити до-
тих пор дій Ког. ——
до Нагнів. Ком. в Кодорові!

Тора відносить
Ваз. gi'croby 56 з них, тобі
Ратушенко

Мамо Тата
Ангел бог
в Бучачі
Бердо. Побер
Ерин Ребен
Сабіна Дан. Ангел
Остап

До телеграми з Нар. Ком. в Полтаві

Evidenznummer:
L. ewidencyjna:
Число евіденційне:

Gattung
Rodzaj
Рід

Telegramm — Telegram
Телеґрам

Adreßland
Przeznaczony do kraju
Край призначення

Gebühren Należytości Належитости	K.	h c.
Bar w gotówce готівкою		
Marken w znaczkach значками		
Kredit kredytowane кредит		

Der Annahmebeamte:
Nazwisko urzędnika przyjmującego:
Назвище урядника прийм.:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Przez nadawcę podana droga:
Дорога означена надавцем:

von
od
з

Nr. / L. / Ч. mit o o — Taxworten słow. podl. opł. слов. підл. опл. — W sł. сл. — Ch) sz.) ш.) — aufgegeben am nadany dnia наданий дня ... / ... 19... um o o Uhr godz. год. — M. m. м. — Mit. p. пол.

Dienstliche Angaben
Dopiski urzędu
Урядові замітки

2 h

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.
Miejsce da nalepiania znaczków pocztowych.
Місце до наліплювання значків листових.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren.
Wzywa się publiczność aby we własnym interesie pisała telegramy czytelnie, o ile możności atramentem i adresowała dokładnie.
Взивається публіку, щоби у власнім інтересі писала телеґрами чітким письмом, по можности чорнилом і точно адресувала.

Интендантскому Військовому
Комиссіи.

До 6. 198.

Зимівська пашенична Ваша в Отаманскової
одержала дозвіл на здавання четирох вагонів
пшениці в житні. Головний мій управляющій
не робить дальших переуг при здачи житні
перевозі сеи товару в Отаманскові.
Харьковъ Управ при Державній Окруж. от. справ

Absender: — Nadawca: Посилаючий:

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.
Zarząd telegrafów nie bierze na siebie zgoła żadnej odpowiedzialności za telegramy powierzone mu do odesłania lub doręczenia.
Управа телеґрафів не бере на себе ніякої відвічальности за телеґрами віддані ві до пересланя або доручення.

Befördert an / Wysłano do / Вислано до ... am dnia дня ... / ... 19... um o o ... Uhr godz. год. ... Min. m. мін. ... M. auf Leitung Nr. / p. na przewodzie L. / пол. проводом ч. ... durch przez через ...

1906, II. (d. p. r.)

Комунальна бібліотека Станіславів

Службовий листок.

Станіславів, дня 10 квітня 1919.

Прошу ся о придїлення за опла-
тою кількох вагонів картоферсю
для бідного населення міста Ста-
ніславова.

Захарасевич

До Дєп. Харч. Уряду
в Станіславові (Еліздаворові)

2610

Ввійшло дня 10/4 1919

ч. 2650

Залучили

Державний. — К. 7

Станиславів, 1915-919.

До Книги

Кореспонденції ДСНЗс

в Станиславові.

Пересилаю при цьому відношенню з Комісії уряду Укр. Економічної, що ця установа звернулася до Державного Секретаріату з проханням дати їй відомості про кількість біженців, що перебувають на території Станиславівської округи, а також про температурні умови, в яких вони перебувають, та про температурні умови, в яких перебувають ці біженці в дорозі з міст Коломиї, Снятина, Городенки, Надвірної, Калуша, Рогатина, Тернополя, Бережан, Чорткова, Заліщик, Бучача, Теребовлі, Збаража, Кременця, Почаєва, Рівного, Дубна, Острога, Сарн, Ковеля, Володимира, Луцька, Дубенська, Сокаля, Рави Руської, Жовкви, Львова, Перемишля, Самбора, Дрогобича, Стрия, Борислава, Турки, Сянока, Ліська, Горлиць, Новосанча, Ясла, Кросна, Сяноцька, Самбора, Ярослава, Мостиськ, Перемишля, Ланцута, Ряшева, Тарнова, Ґор

До
Харківського Уряду Д. Ч. Вн. справ
Станиславів, 5 мая 1919. В місці.

Просить ся передати вислати на 25 вагонів
соли кухонної і промислової що У. ч. 4317.

Н. пр.
Шатаєвський
кор.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ
військових справ.
ІНТЕНДАНТУРА.

Вийшло дня 6/5 1919
3415
Додаток

acc 3415

Посвідка видачі

на ~~300~~ 15 kg борошна, 60 kg білої муки,
15 kg цукру і 7 kg крупи для
видачі Держ. Харчевий Уряд для
Д.С. Ва. Стр. / транспорт 800 їдців. /.—

Станиславів, дня 10. квітня 1919.

На приміщення Д.С Ва. Стр

Начальник

Інтендантура О. В. К.
СТАНИСЛАВІВ

Вихідне
Вийшло дня 8/V 1919
№ 2526 Вих. окружний
Відділ Залучники

Ч. 1247

2526

До
Повітового Уряду Р. І. Оп. Інт.
в
Станиславові.

Станиславів, 7. квітня 1919. Станиславові.

Деякі власти убіжці Ч. 2644, Борщева, який тим. Уряд відіслано під пильн. Інтендантури, в дом військового урядника поліційного і тимсамим за наш задержу-вання.-

Начальник
Інт.

Хабзук

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВІЙСЬКОВИХ СПРАВ.

Предмет: Просить ся о видачу дозволу на перевіз 180 Кг. збіжя з Бучаковець до Станиславова і посвідку на дозвольну їзду.

Станиславів дня 7.IV 1919.

Vid.: a. a.

Vid.: a. e.

Ч.

залучити

Дора Гамбург з відпорученя гарбарні Гірша 28.III 919 дістала від харчевої Управи в Рогатині жерела купівлю на зимовлю і перевіз 180 Кг. збіжа для робітників гарбарні. В більшевиця забрали ті жертвуваний збіже і зіграли в Коломиї місце Бучаківці. Видавя Коломия місце зголосила, що видасть ті збіже на дозвіл харчевої Управи тут. Д.С. Вн. справ а збіже тій потрібне конче для харчованя робітників гарбарні - просить ся о видачу Дорі Гамбург дозволу на перевіз 180 Кг. збіжа з Рогатина вигідно з Бучаковець до Станиславова.

Сим полагоджено також:

Попередні акти:

Vid.: p. e.

ДЕРЖАВНИЙ
Секретаріят внутрішних справ

Skontro: Харчовий Уряд

Приняв: Відділ скір

Переписав: Вибирає се.

Провірив: Ст. 7/4 19

Відіслав дня:

2494

Вийшло дня 7/4 1916

№ 2494 залучник

Jacob

277

Полевий Суд
ОКР. ВІЙСЬК. КМДИ. ЧОРТКІВ

Г. дов. 83/19

Вийшло 19/5 1919
№ 3890

Службовий листок.

Чортків дня 17 мая 1919 р.

В справі карній проти пор. Тутнавери о зло-
чин строговірення просить Ск. подати ім'я і надвиско
особи свідка ранк 15/4 1919 до г. 9/IV. Д. Виставила
осмотану на 50 кр. дріжджий дах. Інтендантура
в Чорткові, дальше ім'я і надвиско особи свідка яку
осмотану підписала а зарядав Київ 1 кр. дріжджий
пор Тутнавер мої дійсні дістав, чи не треба
було з його сторона що в справі на осмотану

котра взучить на 50. кг. дрінадцять донесів власноручно, подав Шутнауер пор. однакож, що він мав сам то перед подраним дрінадцять, що пізніше по параді придилено для Гінденбурга в Гортківці, ще мені 25. кг. котрі він дійсно подав.

20

Держ. Сейм. Відділ. Справ
Харчевий Уряд
в Станиславові

Дмитро Сонцз

Держ. Секретаріят внутрішніх справ

ХАРЧЕВИЙ УРЯД

Копія

До
Польового Суду О. В. К.
в Тернополі

Копія

До К. дов. 83/19 Польовий Суд Окр. Від Тернополь дня 17 січня 1919.

Дня 15/IV 1919 написала асистанту до К. 1/II Д. на 50 кр. для Інтендантури О. В. К. в Тернополі, маніпулянтка Теодозія Шуркалевич, а відбір асистанти підписав поручник Путнауер. На тую асистанту побравши дня 16/IV 25 кр фріндзкий з огляду що храбрика того дня дуже мало фріндзки купує бувши одиноки комплементи не могли цілого виписаного квантна побрати.

Тернополь дня 19 січня 1919.

acc 3890

VIII
Українських Січових Стрільців

СЛУЖБОВИЙ ЛИСТОК.

Станиславів, дня 18. IV 1919.

Просить о видачу 2. кв. зрівнання за описаного дня Бриндзи Т.С.

1. Бриндза

До

Харчевого Уряду
Шидловського 1.

Інтендантура Держ. Секретаріяту Військових Справ

12 46/IV

2065

280

Принято від: Козорова	**Телеграма**	Надано до:
дня 17/IV 1919	Число 234 рід 17/IV з бригади У СС	дня 1919
о год. 12 мін. 50	надано згль. принято о год. 12 мін.	о год. мін.
Підпис	Урядові замітки:	Підпис

До Команди корпа у с с в Станіславові

Просить ся вислати негайно

курієром 2 кл. Дріжджей до

Команди бригади У СС

Команда бригади У СС

46/IV

46/IV

Інтендантура
VII стрийської Бриґади

К. 731

Службовий листок

Поступ, дня 13. цьвітня 1919.

Прошу о видане для Сарнавських Олексія і Параски дві карти VII. Окр. Бригад. 25 Кв. дрібрей за заплатою

Кар. Шимко

До

Харчев. Управи

Сарнавських

3/IV

15 листов

Державна військова Поліція

Служб. листок

Станиславів, дня 1574. 19.

Просить о видачу дозволу для музики і їх рахунок Відділу управління поліції і держ. військ. поліції 5 ку дро ВВ.

3 Кі

1870
3 60

До

Повіт. Упр. Уряду.

Станиславів

Поліція Станиславів

228/IV

УКРАЇНСЬКИЙ ВІЙСКОВИЙ ШПИТАЛЬ
в СТРИЮ.

Сенутбовий список
ампутованих

Стрий дня 15 цьвітня 1919

Проситься о продажу 5 кг дріжджей для повищого
шпиталю.

Др. Гуркевич
п.пол. лік.
Комендант шпиталя

До сфабрикації дріжджей
в Станіславові

Видати за записом 5-R5. Бригадирові
Дня О. В. А. лічить. в Сидорі.

Станіславів, 16/IX 19

ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ
військових справ.
Бухгалтерія.

У. Н. Р.

Д. С. В. С.

ВІЙСЬКОВО-ТЕХНИЧНИЙ УРЯД

Відділ Канцелярія

16 Квітня 1919 р.

Ч. 707

м. Станіславів

До Мійського Уряду Харчового

в Станіславові.-

Проситься • видачі для співробітників Військово-Техничного Уряду Д.С.В.С. дріждей по приклада емому до сього спису.-

ДОДАТОК: С п и с.-

Начальник Військово-Техничного Уряду, Військовий Інженер, ОТАМАН

Начальник Канцелярії

Maicanpam

III повеpse л. 57.

Кіш І. стрілецького полка

Службовий листок.

Станиславів, дня 12. червня 919

Просимо на видачу за замовою 10 кг. фуражу для Коша І. стр. полка.

І.П.

[illegible]

10 кг

is
o
o

..... 19.....

.....)
.....)
.....)

.....

gemacht) .....

.....

.....

11/9 21

.....

..... 19.....

До

Харчового Уряду Д. С. вн. справ

Станиславів, 15 цьвітня 1919. в місці

Просить ся вистановити засилкату на видачу 50/пятьдесять/ кг. ріжсорта за доплатою готівки для Інтендантури III корпуса в Стрию.

16/IV.

До

Харчового Уряду Д. А. вн. справ

Станиславів, 15 цьвітня 1919. В місці.

Просить ся виставити асигнату на видачу 100/сто/ кг. пшениці за заплатою готівки для Інтендантури О. В. К. Гартків.

50 кг

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ
військових справ.
Інтендантура.

Артилерийська школа старшин
у Станиславові

Службовий листок

Станиславів, 15/II 919

Просить ся від орт-школи, сі. о продаж одного 1 кг5 /одного кг/ дріжджа.—

До
Харчевого Складу
в Станиславові

Дозволяю /Ом

Укр. Стрілецкий Полк Ч. 2:

4 кінна Сотня

Службовий листок

Станиславів, дня 16. квітня 1919.

Прошу ся видати 2(два) кб. дріжджей по максимальні ціні для IV. сотні.

Вз

До
фабрики Пібермана
в Станиславові.

2 17/IV

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВІЙСЬКОВИХ СПРАВ.

І.ч.3644. 2957

Ввійшло 20/4 1919

ч. 2957 Залучники

Зам

До

Харчового Уряду Держ. Секр. Внутрішних Справ

в

Станиславові.

Станиславів, 17 цьвітня 1919.

Подаэть ся до відома допись вислану до Н.К.Г.А.:

На Ваше І.ч.2153, Харчовий Уряд Д.С.Вн.С. голосить що в районі Н.Ч.Г.А. в пять разів стільки бульби, як потребуэ армія на фронті з домішкою до хліба і з домішкою до січки. Повіти жалують ся, що ім бульба гниэ, а армія сама не бере і другому не даэ - длятого належить по забезпечению власного запотребования через Викупне-заэмні відділи призначити для цивільних харчевих управ районів і контингент котрий можуть забрати. Голословне не опираючо ся на числах, твердженэ, що нема бульби і на тій основі замкненэ вивозу для цивільного голодуючого населення не личить Інтендантурі Держ. армії. Цивільне населенэ не належить дразнити, але йому помагати.

Секр. Гарнізонної Управи

Інтендант

Кв. військ. управа в Ромнах Харковий склад.

т. замулинск.

Dienstzettel

Ромни дня 16. цвітня 191 9.

Прошу ся о приділення кв. військ. управі в Ромнах 3 ф. три: ст. урядників, подаю знадана лисьм задурем писемка не буда в часі його відступити.

Вахмістр
Богдан Кобилянський
кв. військ. канцл.

Ро

Харковий склад
Ф. С. Вх. С.

2. К. Вахмістр
харковий магазин

Станиславові

З Уряду

в справі вислання від

Окружної Інтендантури в

Станиславові 15 м³ дров

Ввійшло дня 10 марта 1919

Ч. 1081 відручити

До

Окружної Інтендантури

в Станиславові

ул. Липова ч. 6

Уряд має о ~~ласку~~ удїлення

у формі позички 15 м. куб.

м'яких дров на опал, котрі

підписаний Уряд в своїй

расї зверхнути з'обовязується.

Сто: 10/3 19

М. С.

Z.10.81/919

qa

К. Е. Б. 159/919.

Службовий листок

(семпарізит.)
Станиславів, дня 17. лютого 1919.

Прохається о видачу 4. Кг. дріжджа для випікання хліба /. булок /. до базару при Бур. сотні Десе.

2 Кг

Заєвич
Отт.

ІНТЕНДАНТУРА О. В. К.
СТАНИСЛАВІВ

видати за затвердженням
Комендант
Д-р

фабрики дріжджа
/. п. Ліберман /.

Крічинський

Линова, 4

I. укр. полк. арт. полев.
Запасна батерія

294

Службовий листок

Дуліби дня 14 цвітня 1919

Для служби в артілерії підстаршини и старшини вище згаданого полка потреба 5 Кг фунтів. Просить ся о продаж тихже за гроші

Лицендіятор

Для

секретаря ц/к уряду у Кременці

Інтендантури III-го Корпусу

В Сирню

14/IV

К. 72.

сост. Жидоур Чурпканович

Держ. Секретаріят військових справ: 313/У.

Комісія по достачанню опалу для кольонії

Службовий листок.

Станиславів, дня 16 цвітня *1919.*

Просить о признання 2 кл. урядничої для робітників які при цьотять при будові вузькотірної зал. лінії для звезення дров станівок.

За заїнтересованого

До

Держ. Карневого Уряду

в Станиславові.

Пацигас
пор. арт. Зду.

Shaw

До
Харьковского Отдела
Всероссийского Союза
Городов

Просимъ Васъ выслать намъ одинъ
экземпляръ брошюры Г. Чернова Муниципализация земли
за отмѣченною стоимостью.

Остаемся 18/II-19

Стр.

Цензура Дозв. Харьковъ

Ч 46/IV

До
Харчового уряду Д. с. вн. справ
Станиславів, 16 квітня 1919. в місці.

Просить ся виставити засильну на видачу 2/двох
кв. дріжджий за оплатою готівки для Станиці
укр. жандармерії в Тисьменици.

Старшина

№ 40/IV

Шидловского, Бутинок № 2

До
Харчового Уряду Д. с. вн. справ
Станиславів 17 квітня 1919. в місці.

Просить ся висправити асигнату на видачу 10 фунтів кб.
фріштюрки за оплатою готівки для Окружної Військової Лічниці
в Коршкові.

Л. пр.
сам ініц.

2 42/IV

ул. Шидловського ч. 1. I. пов.

До

Харчового Уряду Д. Ф. вн. справ

в місці.

Станиславів, 18 цьвітня 1919.

Просить ся виставити асигнату на видачу 3/три/ кг. уріжджених за оплатою готівки для 2ої "батерії" гарматового станиславівського полка.

А. пп.

Шиш

хор. 17го п.

245/IV

Високоповажаний Пане!

Прошу, дати старшині Уятенд. О.Т.В.К. приділеній відділу видати карту на 5 кв. дрижджів. Уяк в складі нема ані дека! - дальшого строєнно дуже о ласкаве сприяння для ЗВ старшини! -

Заздалегідь дякую! -

Ст. 16/IV. 915

Зловажаючий

Інтендактура окр. військ. команд
СТАНІСЛАВІВ

М. Тарковской

[redacted]АВНИЙ СЕКРЕТ[redacted]
[redacted]йськових справ.
Літ[redacted]нтура.

До

Харчового Уряду Д. с. вн. справ
Станиславів, 14 квітня 1919 в місці.

Просить ся виставити асигнату на 100/сто/
кр. фірмована за заплатою готівки для Інтен-
дантури О.З.К. Станиславів.

Інтендантура Держ. Секретаріяту військ. справ

нач.

Выписка

№ 20/IV

[redacted] Д. с. Пл. Сар. Сим.

Просить об откомандировании выдать
свидетельство для поступления в Университет, на 1 год. –

1/2 1919

[redacted]